

en

1 Safety

1.1 Safety precautions

Warning!




Hazardous voltage
Use caution when servicing and working inside the housing. Hazardous voltage is present in the housing when connected to the AC supply. Do not touch the power terminals when the unit is powered.

Caution!



Installation should only be performed by qualified service personnel in accordance with the National Electrical Code (NEC 800 CEC Section 60) or applicable local codes.

This device must be connected to earth (ground). Safety (power) ground is indicated by the  symbol.

These units must be properly and securely mounted to a supporting structure capable of sustaining the unit weight.

To protect the device, the branch circuit protection must be secured with a maximum fuse rating of 16A. This must be in accordance with NEC 800 (CEC Section 60).

en

1.2 Important safety instructions

Power disconnect

This unit does have a power switch. Units have power supplied whenever the power cord is inserted into the power source. The power cord is the main power disconnect for all units.



Disposal - Your Bosch product was developed and manufactured with high-quality material and components that can be recycled and reused. This symbol means that electronic and electrical appliances, which have reached the end of their working life, must be collected and disposed of separately from household waste material. Separate collecting systems are usually in place for disused electronic and electrical products. Please dispose of these units at an environmentally compatible recycling facility, per European Directive 2012/19/EU.

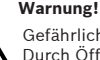
More information

For more information please contact the nearest Bosch Security Systems location or visit:
http://www.boschsecurity.com/catalog_overview.htm

de

1 Sicherheit

1.1 Sicherheitsvorkehrungen




Warnung!

Gefährliche Spannung
Durch Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen können Sie hohen elektrischen Spannungen oder anderen Gefahren ausgesetzt werden.



Vorsicht!

Die Installation darf nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal gemäß den jeweils zutreffenden Elektrovorschriften ausgeführt werden.

Das Gerät muss geerdet sein. Der Schutzleiter (Stromversorgung) wird durch das Symbol  angegeben.

Diese Geräte müssen ordnungsgemäß und sicher auf eine geeignete Halterung montiert werden, die stabil genug ist, das Gewicht des Geräts zu tragen.

Zum Schutz des Geräts muss der Nebenstromkreisschutz mit einem maximalen Sicherungswert von 16 A abgesichert sein. Dies muss gemäß NEC 800 (CEC Abschnitt 60) erfolgen.

de

1.2 Wichtige Sicherheitshinweise

Unterbrechung der Stromversorgung

Diese Geräte haben keinen Netzschalter. An Geräten liegt Spannung an, sobald das Netzkabel in die Steckdose gesteckt wird. Wenn das Netzkabel aus der Steckdose gezogen wird, ist die Spannungszuführung zum Gerät vollkommen unterbrochen.



Entsorgung: Bei der Entwicklung und Fertigung Ihres Bosch Produkts wurden hochwertige Materialien und Bauteile eingesetzt, die wiederaufbereitet und wiederverwendet werden können. Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen. Für elektrische und elektronische Altgeräte gibt es in der Regel gesonderte Sammelstellen. Geben Sie diese Geräte gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU bei einer entsprechenden Entsorgungseinrichtung ab.

Weitere Informationen

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Bosch Security Systems Vertreter sowie auf unserer Website:
http://www.boschsecurity.com/catalog_overview.htm

fr

1 Sécurité

1.1 Consignes de sécurité

Attention!




Tension dangereuse
L'ouverture et le retrait des protections présentent un risque d'électrocution et d'autres dangers.

Attention!



L'installation doit exclusivement être réalisée par du personnel qualifié, conformément au code national d'électricité américain (NEC) ou au code d'électricité local en vigueur.

Ce dispositif doit être relié à la terre (masse). Le raccordement à la terre (alimentation) est signalé par le symbole .

Ces appareils doivent être correctement et solidement installés sur une structure portante capable de supporter le poids de l'appareil.

Pour la sécurité de l'appareil, la protection des circuits de dérivation doit être assurée par un fusible de 16 A maximum. Elle doit en outre être conforme à la norme NEC 800 (CEC Section 60).

fr

1.2 Consignes de sécurité importantes

Coupage de l'alimentation

Ces appareils ne sont pas dotés de commutateur marche/arrêt. Les appareils sont sous tension dès que le cordon d'alimentation est branché sur la source d'alimentation. Le débranchement du cordon d'alimentation constitue le premier moyen de mettre l'ensemble des appareils hors tension.



Mise au rebut - Votre produit Bosch a été conçu et fabriqué à partir de matériaux et de composants recyclables et réutilisables de haute qualité. Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques en fin de vie doivent être mis au rebut séparément du reste des ordures ménagères. Des services de collecte séparés sont généralement mis en place pour les produits électriques et électroniques. Veuillez mettre au rebut ces appareils dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement, conformément à la Directive européenne 2012/19/UE.

Pour plus d'informations, consultez notre site Web à l'adresse http://www.boschsecurity.com/catalog_overview.htm

zh

1 安全

1.1 安全预防措施



警告!


打开或拆卸护盖可能导致触电或其它危险。所有维修事项均应交给合格的维修人员处理。



小心!

安装须由合格的维修人员遵照国家电工标准或当地的相关电气规则进行。

为了保护设备的安全，分支电路必须安装最大额定电流为16A的保险丝。这必须符合NEC800 (CEC Section 60) 标准。

此设备必须接地。
安全（电源）接地由  符号指示。

zh

1.2 重要安全说明

永久连接的设备
在建筑物中布线时采用易于接近的断开装置。



回收处理 - 博世产品采用高品质的材料和组件进行开发和制造，可以回收利用。该符号表示在电气和电子设备达到其使用寿命期限时，应与生活垃圾分开收集处理。通常有专门的回收机构来处理废旧的电气和电子产品。请通过符合欧盟 2012/19/EU 标准的环保回收机构来处理本设备。

更多信息

如需详情，请与最近的博世安防系统公司办事处联系，或者访问 http://www.boschsecurity.com/catalog_overview.htm

UHO Camera Housing

UHO-HBPS | UHO-HPS



Quick Installation Guide

Bosch Security Systems B.V.
Torenallee 49
5617 BA Eindhoven
The Netherlands
www.boschsecurity.com
© Bosch Security Systems B.V., 2014

AM18-Q0681